

DROŠĪBAS DATU LAPA



HARTÖL 6448-15 - Visi varianti

1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

1.1 Produkta identifikators

Produkta nosaukums : HARTÖL 6448-15 - Visi varianti

1.2 Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie lietošanas veidi

Produkta pielietojums : Krāsa.

1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Teknos Group Oy, Takkatie 3, FI-00370 HELSINKI, FINLAND. Tel. +358 9 506 091.

Par šo DDL atbildīgās personas e-pasta adrese : Prod-safe@teknos.com

1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

Nacionālā konsultatīvā iestāde vai saindēšanās centrs

Telefona numurs : Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests, tālruna numurs: 112.
SIA "Rīgas Austrumu klīniskā universitātes slimnīca", Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1038, tālrunis +371 67042473.
Pakalpojums ir pieejams 24 stundas diennaktī.

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

2.1 Vielas vai maisījuma klasifikācija

Produkta definīcija : Maisījums

Klasifikācija saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Nav klasificēts.

Šis produkts nav klasificēts kā bīstams saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 un tās grozījumiem.
Lai iepazītos ar detalizētāku informāciju par simptomiem un ietekmi uz veselību, skat. 11. nodaļu.

2.2 Marķējuma elementi

Signālvārds : Nav signālvārda.

Bīstamības apzīmējumi : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Drošības prasību apzīmējumi

Profilakse : Nav piemērojams.

Reakcija : Nav piemērojams.

Glabāšana : Nav piemērojams.

Iznīcināšana : Nav piemērojams.

Marķējuma papild elementi : Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

XVII pielikums – dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu ražošanas, tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumi :

2.3 Citi apdraudējumi

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

Produkts atbilst PBT vai vPvB kritērijiem atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikumam : Šis maisījums nesatur vielas, kas noteiktas kā PBT vai vPvB.

Cita bīstamība, kas neatbilst klasifikācijai : Nekas nav zināms.

3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

3.2 Maisījumi : Maisījums

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Identifikatori	%	Klasifikācija	Specifiskā konc. robežvērtības, M-faktori, un ATE	Veids
White mineral oil (petroleum)	EK: 232-455-8 CAS: 8042-47-5	≤10	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Ligroīns (naftas), hidrētā, vieglā	REACH #: 01-2119475515-33 EK: 265-151-9 CAS: 64742-49-0 Indekss: 649-328-00-1	≤10	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412 Augstāk minēto H formulējumu pilnu tekstu skatīt 16. nodaļā.	-	[1] [2]

Produkts nesatur papildus piedevas, kas, balstoties uz piegādātāja pašreizējām zināšanām un koncentrāciju produktā, ir klasificētas kā bīstamas cilvēka veselībai vai videi, ir PBT vai vPvB, vai kam ir noteiktas arodekspozīcijas robežvērtības un kas tādēļ būtu jānorāda šajā sadaļā.

Veids

[1] Viela, kas klasificēta kā bīstama veselībai vai videi

[2] Viela, kam noteikta arodekspozīcijas robežvērtība

Pieļaujamās robežvērtības darba vietas gaisā, ja tās ir pieejamas, ir publicētas 8. nodaļā.

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

- Saskare ar acīm** : ☒ Nekavējoties skalot acis ar lielu daudzumu ūdens, pārmaiņus paceļot augšējo un apakšējo plakstiņus. Pārliecināties vai nav kontaktlēcas, ja ir, tad izņemt. Nodrošināt medicīnisko palīdzību, ja parādās kairinājums.
- Ieelpojot** : ☒ Izvest cietušo svaigā gaisā un turēt miera stāvoklī, lai būtu ērti elpot. Ja parādās simptomi, sniegt medicīnisko palīdzību.
- Saskare ar ādu** : ☒ Skalot notraipīto ādu ar lielu ūdens daudzumu. Novilkt notraipīto apģērbu un apavus. Ja parādās simptomi, sniegt medicīnisko palīdzību.
- Norišana** : ☒ Izskalot muti ar ūdeni. Ja viela ir norīta un ja cietusī persona ir pie samaņas, dodiet iedzert ūdeni mazos daudzumos. Neizraisīt vemšanu, ja vien šādu norādījumu nav snieguši medicīnas darbinieki. Ja parādās simptomi, sniegt medicīnisko palīdzību.
- Pirmās palīdzības sniedzēju aizsardzība** : ☒ Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam.

4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūti un aizkavēti

Pārmērīgas ekspozīcijas pazīmes vai simptomi

- Saskare ar acīm** : Nav specifisku datu.
- Ieelpojot** : ☒ Nav specifisku datu.
- Saskare ar ādu** : ☒ Nav specifisku datu.
- Norišana** : ☒ Nav specifisku datu.

4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

- Norādījumi ārstam** : Sniegt palīdzību, vadoties no simptomiem. Norijot vai ieelpojot lielu daudzumu nekavējoties sazināties ar toksikologu.
- Īpaša apstrāde** : Nav speciālas terapijas.

5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

- Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi** : Lieto uguns ierobežošanai piemērotu ugunsdzēsības līdzekli.
- Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi** : Nekas nav zināms.

5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

- Vielai vai maisījumam piemītošais kaitīgums** : Nokļūstot ugunī vai uzkarstot, pieaugs spiediens un tvertne var uzsprāgt.
- Bīstami sadegšanas produkti** : Sadalīšanās produktu starpā var būt sekojoši savienojumi:
oglekļa dioksīds
oglekļa monoksīds

5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

- Īpaši aizsardzības pasākumi ugunsdzēsējiem** : Ja notikusi aizdegšanās, nekavējoties jānorobežo notikuma vieta, izraidot visas personas no negadījuma apkārtnes. Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam.
- Īpašs aizsargaprīkojums ugunsdzēsējiem** : Ugunsdzēsējiem jāvalkā atbilstošs aizsargaprīkojums un autonomie elpošanas aparāti (SCBA) ar slēgtu sejas daļu, kas darbojas paaugstinātā iekšējās maskas spiediena režīmā. Eiropas standartam EN 469 atbilstošs ugunsdzēsēju apģērbs (tajā skaitā ķiveres, aizsargapavi un cimdi), nodrošinās pamataizsardzību ķīmisku avāriju gadījumos.

6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

- Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām** : Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Evakuēt no apkārtējās zonas. Izvairieties no nepiederošu un neaizsargātu darbinieku iekļūšanas. Ja viela ir izlijusi, nepieskarieties tai un nekāpiet tajā. Uzvilkt piemērotu individuālo aizsargēkļu.
- Ārkārtas palīdzības sniedzējiem** : Ja noplūdušo produktu savākšanas laikā ir nepieciešams speciāls apģērbs, iepazīties ar visu 8. nodaļā aprakstīto informāciju par piemērotiem un nepiemērotiem materiāliem. Skatīt arī informāciju sadaļā "Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām".

- 6.2 Vides drošības pasākumi** : Novērst izbīdīšanu materiāla izkaisīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsni, ūdens tilpnēm, notekgrāvjiem un kanalizāciju. Ja produkts ir izraisījis vides (kanalizācijas, ūdenstilpņu, augsnes vai gaisa) piesārņošanu, informēt attiecīgās institūcijas.

6.3 Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

- Mazos daudzumos izšķīstināti produkti** : Apturēt noplūdi, ja tas nav saistīts ar risku. Pārvietot rezervuārus prom no noplūdes zonas. Absorbēt ar inerti materiālu un novietot piemērotā atkritumu savākšanas konteinerā. Nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem.
- Lielos daudzumos izšķīstināti produkti** : Apturēt noplūdi, ja tas nav saistīts ar risku. Pārvietot rezervuārus prom no noplūdes zonas. Novērst nokļūšanu kanalizācijas notekcaurulēs, ūdenstecēs, pagrabtelpās vai norobežotās vietās. Ieskalot noplūdušo produktu kanalizācijas attīrīšanas sistēmā vai rīkoties sekojoši. Nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem. Apturēt noplūdi un savākt izšķīstināto produktu ar neuzliesmojošiem, absorbējošiem materiāliem, piem., smilti, zemi, vermikulītu vai kūdras kūdras un novietot konteineros turpmākai iznīcināšanai saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.4 Atsauce uz citām iedaļām : Skatīt 1. nodaļu par kontaktinformāciju avārijas situācijās.
Skatīt 8. nodaļu par piemērotiem individuālajiem aizsardzības līdzekļiem.
Papildus informācijas iegūšanai par atkritumu iznīcināšanu, skatīt 13. nodaļu.

7. IEDAĻA: Apiešanās un glabāšana

Šajā nodaļā aprakstītā informācija satur vispārīgus padomus un instrukcijas. 1. nodaļā esošo apzināto lietošanas veidu sarakstu vajadzētu caurskatīt, ņemot vērā visus pieejamos pielietojumam specifiskos datus, kas sniegti iedarbības scenārijā.

7.1 Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi

Aizsardzības pasākumi : Ietot piemērotus individuālos aizsardzības līdzekļus (skatīt 8. nodaļu).
Ieteikumi par vispārīgajiem darba higiēnas pasākumiem : Vietās, kur notiek šī materiāla pārvietošana, uzglabāšana vai pārstrāde, nav pieļaujama ēšana, dzeršana un smēķēšana. Strādājošajiem jāmazgā rokas un seja pirms ēšanas, dzeršanas un smēķēšanas. Pirms ieiešanas telpās, kas paredzēta ēšanai, novilkt piesārņoto apģērbu un noņemt aizsardzības līdzekļus. Papildus informācijas iegūšanai par higiēnas pasākumiem, skatīt arī 8. nodaļu.

7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Uzglabāt saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Uzglabāt sausā, vēsā, labi vēdinātā vietā oriģinālā iepakojumā sargājot no Saules stariem, nesavietojamiem materiāliem (sk. 10. Nodaļu) un pārtikas un dzērieniem. Rezervuāru turēt cieši noslēgtu un hermetizētu līdz brīdim, kad tas tiek izmantots. Atvērtās tvertnes ir rūpīgi no jauna jāhermetizē un jāuzglabā stāvus, lai novērstu vielas noplūdi. Neuzglabāt nemarķētos konteineros. Izmantot piemērotu tvertni, lai izvairītos no vides piesārņošanas. Veicot darbības ar tukšām tvertnēm, kas nav iztīrītas vai izskalotas, jāievēro īpaša piesardzība. Skatīt 10. sadaļu par nesaderīgiem materiāliem pirms apstrādes vai lietošanas.

7.3 Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)

Ieteikumi: : Nav pieejams.
Rūpniecības sektoram raksturīgi risinājumi : Nav pieejams.

8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

Šajā nodaļā aprakstītā informācija satur vispārīgus padomus un instrukcijas. Informācija sniegta, pamatojoties uz tipisko paredzamo produkta pielietojumu. Ja tiek veiktas darbības ar nefasētu produktu, vai produkts tiek izmantots citā veidā, kas nozīmīgi palielina strādnieku pakļaušanu produkta iedarbībai vai tā noplūdi vidē, var būt nepieciešami papildus pasākumi.

8.1 Kontroles parametri

Arodekspozīcijas robežvērtības

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Iedarbības robežvērtības
White mineral oil (petroleum)	Ministru kabineta noteikumi Nr.325 - AER (Latvija, 3/2024) [Naftas minerāleļļas] AER 8 stundas: 5 mg/m ³ .
Ligroīns (naftas), hidrētā, vieglā	Ministru kabineta noteikumi Nr.325 - AER (Latvija, 3/2024) [Ogļūdeņraži, piesātinātie alifātiskie, C1-10] AER 8 stundas: 100 mg/m ³ (pēc C). AER īslaicīgi 15 minūtes: 300 mg/m ³ (pēc C).

Bioloģiskie ekspozīcijas indeksi

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Ekspozīcijas indeksi
Nav zināmi iedarbības indeksi.	

Ieteicamās pārraudzības procedūras : Jāpublicē norāde uz uzraudzības standartiem, piemēram, sekojošajiem: Eiropas standarts EN 689 (Darba vides gaiss. Vadlīnijas ieelpojamo ķīmisko vielu ekspozīcijas novērtējumam, salīdzinot ar robežvērtībām, un mērīšanas stratēģija.) Eiropas standarts NE 14042 (Darba vides gaiss - Vadlīnijas ķīmisko un bioloģisko vielu ietekmes novērtēšanas procedūru sagatavošanai un izmantošanai) Eiropas standarts EN 482 (Darba vides gaiss. Vispārējās prasības ķīmisko vielu mērīšanas procedūru veikspējai.) Būs nepieciešamas arī norādes uz nacionālajiem vadlīniju dokumentiem, kas satur bīstamo vielu noteikšanas metodes.

DNELs/DMELs

Publicēšanas datums/Labojuma datums : 06/02/2026 Iepriekšējās publicēšanas datums : 10/01/2025 Versija : 1.03 4/15

HARTÖL 6448-15 - Visi varianti

Label No : 88909

8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

Produkta/sastāvdaļas nosaukums

White mineral oil (petroleum)

Rezultāts

DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Caur muti

25 mg/kg bw/dienā

Iedarbība: Sistēmiska

DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Ieelpojot

34.78 mg/m³

Iedarbība: Sistēmiska

DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Caur ādu

93.02 mg/kg bw/dienā

Iedarbība: Sistēmiska

DNEL - Strādnieki - Ilgtermiņa - Ieelpojot

164.56 mg/m³

Iedarbība: Sistēmiska

DNEL - Strādnieki - Ilgtermiņa - Caur ādu

217.05 mg/kg bw/dienā

Iedarbība: Sistēmiska

Ligroīns (naftas), hidrētā, vieglā

DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Caur muti

149 mg/kg bw/dienā

Iedarbība: Sistēmiska

DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Caur ādu

149 mg/kg bw/dienā

Iedarbība: Sistēmiska

DNEL - Strādnieki - Ilgtermiņa - Caur ādu

300 mg/kg bw/dienā

Iedarbība: Sistēmiska

DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Ieelpojot

0.41 mg/m³

Iedarbība: Sistēmiska

DNEL - Strādnieki - Ilgtermiņa - Ieelpojot

1.9 mg/m³

Iedarbība: Sistēmiska

DNEL - Vispārīgi - Ilgtermiņa - Ieelpojot

178.57 mg/m³

Iedarbība: Lokāla

DNEL - Vispārīgi - Īstermiņa - Ieelpojot

640 mg/m³

Iedarbība: Lokāla

DNEL - Strādnieki - Ilgtermiņa - Ieelpojot

837.5 mg/m³

Iedarbība: Lokāla

DNEL - Strādnieki - Īstermiņa - Ieelpojot

1066.67 mg/m³

Iedarbība: Lokāla

DNEL - Vispārīgi - Īstermiņa - Ieelpojot

1152 mg/m³

Iedarbība: Sistēmiska

DNEL - Strādnieki - Īstermiņa - Ieelpojot

1286.4 mg/m³

Iedarbība: Sistēmiska

8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

PNECs

Nav pieejams.

8.2 Ekspozīcijas kontrole

Atbilstoša tehniskā pārvaldība : Būtu jāpietiek ar labu vispārīgo ventilāciju, lai kontrolētu kaitīgo vielu koncentrāciju gaisā.

Tādi individuālās aizsardzības pasākumi

Sanitāri higiēniskie pasākumi : Pēc jebkuras saskarsmes ar ķīmiskajiem produktiem, rūpīgi nomazgāt rokas, apakšdelmus un seju pirms ēšanas, smēķēšanas un tualetes apmeklējuma, kā arī pēc darba. Ja ir aizdomas, ka apģērbs varētu būt piesārņots, tā novilkšanai jāizmanto piemēroti tehniskie paņēmieni. Izmazgāt notraipīto apģērbu, pirms tā atkārtotas lietošanas. Nodrošināt, ka acu skalošanas ierīces un rošības dušas atrodas tuvu darba zonai.

Acu/sejas aizsardzība : Jāizmanto drošs, pieņemtajiem standartiem atbilstošs acu aizsargs, ja riska novērtējums parāda nepieciešamību izvairīties no šļakatām, miglas, gāzēm vai putekļiem. Ja novērtējums neparedz augstāku aizsardzības pakāpi, pie iespējamās saskares jālieto sekojošie aizsardzības līdzekļi: aizsargbrilles ar sānu aizsargiem.

Ādas aizsardzība

Roku aizsardzība : Ja riska izvērtējums norāda tādu nepieciešamību, visos gadījumos, kad tiek veiktas darbības ar ķīmisko produktu, valkāt ķīmiski izturīgus, necaurlaidīgus, atzītiem standartiem atbilstošus cimdus.

Ieteikumi: : Lietot piemērotus cimdus, kas pārbaudīti saskaņā ar EN374.

< 1 stundu (noplūdes laiks): Nitrilkaučuka cimdi. biezums > 0.3 mm

1 – 4 stundas (noplūdes laiks): 4H / "Silver Shield®" cimdi.

Ķermeņa aizsardzība : Personāla ķermeņa aizsargekipējums jāizvēlas atkarībā no veicamā uzdevuma, ņemot vērā riskus, kādiem tiks pakļauts darbinieks, kā arī, speciālistam ir jānovērtē tā piemērotība pirms darbībām ar šo produktu.

Cita veida ādas aizsardzība : Piemēroti apavi un visa veida papildus pasākumi ādas aizsardzībai ir jāizvēlas atkarībā no veicamā uzdevuma, ņemot vērā riskus, kādiem tiks pakļauts darbinieks, kā arī speciālistam ir jānovērtē to piemērotība pirms darbībām ar šo produktu.

Elpošanas aizsardzība : Atlasīt respiratoru, kas atbilst piemērotam standartam vai sertifikātam, pamatojoties uz briesmām un iedarbības potenciālu. Respiratori jālieto saskaņā ar elpceļu aizsardzības programmu, lai nodrošinātu pareizu piegulēšanu, apmācību un citus svarīgus lietošanas aspektus.

Filtra tips: A

Filtra tips (lietošana izsmidzinot): A P

Vides riska pārvaldība : Jākontrolē izmešu no ventilācijas vai apstrādes iekārtām, lai nodrošinātu to atbilstību vides aizsardzības likumdošanas prasībām. Dažos gadījumos būs nepieciešams izmantot izmešu skruberus, filtrus vai veikt apstrādes iekārtu tehniskus pārveidojumus, lai samazinātu izmešus līdz pieļaujamam līmenim.

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

Visu īpašību mērīšanas apstākļi ir standarta temperatūrā un spiedienā, ja vien nav norādīts citādi.

9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Izskats

Aggregātstāvoklis : Šķidrums.

Krāsa : Dažāda

Smarža : Nenožīmīgs

Smaržas sliekšnis : Nav pieejams.

Kušanas/sasalšanas temperatūra : Nav pieejams.

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

Viršanas punkts un viršanas
temperatūras diapazons :

Sastāvdaļas nosaukums	°C	°F	Metode
White mineral oil (petroleum)	218 uz 800	424.4 uz 1472	ASTM D 1160
Linsēklu eļļa	316.12	601	

Uzliesmojamība : Nav pieejams.

Apakšējā un augšējā
sprādzienbīstamības robeža : Zemākā: 1.05% (Ligroīns (naftas), hidrētā, vieglā)
Augšējā: 7.6% (Ligroīns (naftas), hidrētā, vieglā)

Uzliesmošanas temperatūra : Slēgtā tīģeļa: >60°C (>140°F)

Pašaizdegšanās temperatūra :

Sastāvdaļas nosaukums	°C	°F	Metode
Polyethylene wax	244.85	472.7	
Ligroīns (naftas), hidrētā, vieglā	280 uz 470	536 uz 878	DIN EN 14522

Noārdīšanās temperatūra : Nav pieejams.

pH : Nav piemērojams.

Viskozitāte : Nav pieejams.

Šķīdība :

Nav pieejams.

Šķīdība ūdenī : Nav pieejams.

Sadalījuma koeficients: n-
oktanols/ūdens : Nav piemērojams.

Tvaika spiediens :

Sastāvdaļas nosaukums	Tvaika spiediens 20 °C temperatūrā			Tvaika spiediens 50 °C temperatūrā		
	mm Hg	kPa	Metode	mm Hg	kPa	Metode
Ligroīns (naftas), hidrētā, vieglā	42.15358	5.6	OECD 104	357.48039	47.7	OECD 104
White mineral oil (petroleum)	0.07501	0.01	OECD 104			

Relatīvais blīvums : Nav pieejams.

Blīvums : 0.9 g/cm³

Tvaika blīvums : Nav pieejams.

Dalīņu īpašības

Vidējais dalīņu lielums : Nav piemērojams.

9.2 Cita informācija

9.2.1 Informācija par fizikālās bīstamības klasēm

Sprādzienbīstamība : Nav pieejams.

Oksidēšanas īpašības : Nav pieejams.

9.2.2 Citi drošības raksturlielumi

Nav piemērojams.

10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

10.1 Reaģētspēja : Nav pieejama specifiska informācija, kas attiecas uz šī produkta vai tā sastāvdaļu reaģētspēju.

10.2 Ķīmiskā stabilitāte : Produkts ir stabils.

10.3 Bīstamu reakciju
iespējamība : Normālos uzglabāšanas un lietošanas apstākļos bīstamas reakcijas nenotiks.

10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

10.4 Nepieļaujami apstākļi : Nav specifisku datu.

10.5 Nesaderīgi materiāli : Nav specifisku datu.

10.6 Bīstami sadalīšanās produkti : Pie normāliem uzglabāšanas un lietošanas apstākļiem nevajadzētu rasties bīstamiem sadalīšanās produktiem.

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

Akūta toksicitāte

Produkta/sastāvdaļas nosaukums

White mineral oil (petroleum)

Rezultāts

Žurka - Caur muti - LD50
>5000 mg/kg

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.
[Produkts]

Akūtās toksicitātes novērtējums

N/A

Kodīgs/kairinošs ādai

Nav pieejams.

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.
[Produkts]

Nopietni acu bojājumi/ acu kairinājums

Nav pieejams.

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.
[Produkts]

Elpceļu kodīgums/kairinājums

Nav pieejams.

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.
[Produkts]

Elpceļu vai ādas sensibilizācija

Nav pieejams.

Āda

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.
[Produkts]

Elpošanas

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.
[Produkts]

Dzimumšūnu mutagenitāte

Nav pieejams.

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.
[Produkts]

Kancerogēnums

Nav pieejams.

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.
[Produkts]

Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai

Nav pieejams.

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.
[Produkts]

Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Rezultāts
Ligroīns (naftas), hidrētā, vieglā	STOT SE 3, H336 (Narkotisks efekts)

Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība

☒ Nav pieejams.

Bīstamība ieelpojot

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Rezultāts
White mineral oil (petroleum)	BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija
Ligroīns (naftas), hidrētā, vieglā	BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija

Informācija par iespējamajiem iedarbības veidiem

Nav pieejams.

Iespējama akūta ietekme uz veselību

Saskare ar acīm	: Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Ieelpojot	: Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Saskare ar ādu	: Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Norīšana	: Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Ar fizikālajām, ķīmiskajām un toksikoloģiskajām īpašībām saistītie simptomi

Saskare ar acīm	: Nav specifisku datu.
Ieelpojot	: ☒ Nav specifisku datu.
Saskare ar ādu	: ☒ Nav specifisku datu.
Norīšana	: ☒ Nav specifisku datu.

Aizkavēta un tūlītēja, kā arī hroniska ietekme, ko rada īslaicīga un ilgstoša iedarbība

Īslaicīga iedarbība

Iespējamā tūlītējā ietekme	: Nav pieejams.
Iespējamā aizkavētā ietekme	: Nav pieejams.

Ilgstoša iedarbība

Iespējamā tūlītējā ietekme	: Nav pieejams.
Iespējamā aizkavētā ietekme	: Nav pieejams.

Iespējama hroniska ietekme uz veselību

Nav pieejams.

Secinājums/kopsavilkums : Nav pieejams.
[Produkts]
Vispārīgi : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

Kancerogēnums : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Mutagenitāte : Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai : ☒ Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

11.2 Informācija par citiem apdraudējumiem

11.2.1 Endokrīni disruptīvās īpašības

Nav pieejams.

Secinājums/kopsavilkums [Produkts] : Produkts neatbilst kritērijiem, lai to uzskatītu par tādu, kam piemīt endokrīni disruptīvas īpašības saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 1907/2006 vai Regulā (EK) Nr. 1272/2008 noteiktajiem kritērijiem.

11.2.2 Cita informācija

Nav pieejams.

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

12.1 Toksicitāte

Nav pieejams.

Secinājums/kopsavilkums [Produkts] : Nav pieejams.

12.2 Noturība un noārdāmība

Nav pieejams.

Secinājums/kopsavilkums [Produkts] : Nav pieejams.

12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	LogP _{ow}	BCF	Potenciāls
☒ White mineral oil (petroleum) Ligroīns (naftas), hidrētā, vieglā	>6 2.2 uz 5.2	- 10 uz 2500	Augsts Augsts

12.4 Mobilitāte augsnē

Sadalīšanās koeficients sistēmā augsne - ūdens

☒ Nav pieejams.

PMT un vPvM ekspertīzes rezultāti

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	PMT	P	M	T	vPvM	vP	vM
☒ White mineral oil (petroleum) Ligroīns (naftas), hidrētā, vieglā	Nē Nē	Nē Nē	Nē Nē	Nē Nē	Nē Nē	Nē Nē	Nē Nē

Mobilitāte : Nav pieejams.

Secinājums/kopsavilkums : Produkts neatbilst kritērijiem, lai to uzskatītu par PMT vai vPvM.

12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Regula (EK) Nr. 1907/2006 [REACH]

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
☒ White mineral oil (petroleum) Ligroīns (naftas), hidrētā, vieglā	Nē Nē	N/A N/A	N/A Nē	Nē Nē	N/A Nē	N/A N/A	N/A Nē

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

Regula (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
White mineral oil (petroleum) Ligroīns (naftas), hidrētā, vieglā	Nē Nē	Nē Nē	Nē Nē	Nē Nē	Nē Nē	Nē Nē	Nē Nē

Secinājums/kopsavilkums : Produkts neatbilst kritērijiem, lai to uzskatītu par PBT vai vPvB.
Regula (EK) Nr. 1272/2008 [CLP]

12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības

Nav pieejams.

Secinājums/kopsavilkums [Produkts] : Produkts neatbilst kritērijiem, lai to uzskatītu par tādu, kam piemīt endokrīni disruptīvas īpašības saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 1907/2006 vai Regulā (EK) Nr. 1272/2008 noteiktajiem kritērijiem.

12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

13. IEDAĻA: Apsaimniekošanas apsvērumi

13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Produkts

Izvietojšanas paņēmieni : ☒ Nepieļaut noplūdi apkārtējā vidē. Novērst izbirušā materiāla izkaisīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsni, ūdens tilpnēm, notekgrāvjiem un kanalizāciju. Atbrīvoties no satura un iepakojuma saskaņā ar vietējiem, reģionāliem, nacionālajiem un starptautiskiem noteikumiem.

Bīstami atkritumi : ☒ Ēk zināms piegādātājam, saskaņā ar ES Direktīvas 2008/98/EC definīciju, šis produkts nav pieskaitāms pie bīstamajiem atkritumiem.

Eiropas atkritumu katalogs (EWC) : 08.01.11

Iepakojums

Izvietojšanas paņēmieni : Vajadzētu novērst vai arī, visur, kur iespējams, samazināt atkritumu veidošanos. Iepakojuma atkritumi ir jānosūta otrreizējai pārstrādei. Sadedzināšana vai izvietošana atkritumu poligonā ir jāapsver vienīgi gadījumā, ja otrreizējā pārstrāde nav realizējama.

Īpaši piesardzības pasākumi : ☒ Šo vielu vai produktu un iepakojumu likvidēt drošā veidā. Tukšajās tvertnēs vai uz iepakojuma starplikām var saglabāties produkta atlikumi. Novērst izbirušā materiāla izkaisīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsni, ūdens tilpnēm, notekgrāvjiem un kanalizāciju.

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 ANO numurs vai ID numurs	Netiek reglamentēts.	9003	Not regulated.	Not regulated.
14.2 ANO oficiālais kravas nosaukums	-	SUBSTANCES WITH A FLASH-POINT ABOVE 60 °C AND NOT MORE THAN 100 °C (Ligroīns (naftas), hidrētā, vieglā)	-	-
14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)	-	9	-	-

Publicēšanas datums/Labojuma datums : 06/02/2026 **Iepriekšējās publicēšanas datums** : 10/01/2025 **Versija** : 1.03 11/15

HARTÖL 6448-15 - Visi varianti

Label No : 88909

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

14.4 Iepakojuma grupa	-	-	-	-
14.5 Vides apdraudējumi	Nē.	Nē.	No.	No.

Papildinformācija

ADN

: Produkts tiek reglamentēts kā bīstama prece vienīgi tad, ja tas tiek pārvadāts ar tankkuģiem.

14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

: **Pārvadāšana lietotāja teritorijā:** vienmēr pārvadāt slēgtās, stāvus novietotās un nostiprinātās tvertnēs. Nodrošināt, lai produkta transportēšanā iesaistītais personāls zinātu, kādas darbības ir jāveic avārijas vai produkta noplūdes gadījumā.

14.7 Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

: Produkta rakstura dēļ nav būtisks/piemērojams.

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

15.1 Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem ES Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH)

XIV pielikums – To vielu saraksts, uz ko attiecas licencēšana

XIV pielikums

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

Īpaši bīstamas vielas

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

XVII pielikums – dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu ražošanas, tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumi

Markējums

: 

Sintētisko polimēru mikrodaļiņas - apzīmējuma 78

Polimēra(-u) vispārīgā identitāte

: 9907 - Poliacetāli, citādi poliēteri un epoksīdsveķi; polikarbonāti, alkīdsveķi, polialilēsteri un citādi poliesteri.

Kopējais sintētisko polimēru mikrodaļiņu procentuālais daudzums

: 0.02%

 Uz piegādātajām sintētisko polimēru mikrodaļiņām attiecas nosacījumi, kas paredzēti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XVII pielikuma 78. ierakstā.

Citi ES normatīvie akti

Rūpnieciskajām emisijām (piesārņojuma integrēta novēršana un kontrole) - gaiss

: Nav iekļauts sarakstā

Rūpnieciskajām emisijām (piesārņojuma integrēta novēršana un kontrole) - ūdens

: Nav iekļauts sarakstā

Sprāgstvielu prekursori

: Nav piemērojams.

Ozonu noplicinošas vielas (ES 2024/590)

Nav iekļauts sarakstā.

Iepriekš norunāta piekrišana (PIC) (ES/649/2012)

Nav iekļauts sarakstā.

noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem

Nav iekļauts sarakstā.

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

[Seveso direktīva](#)

Šis produkts netiek uzraudzīts saskaņā ar Seveso direktīvu.

[Starptautiskie noteikumi](#)

[Ķīmisko ieroču konvencijas reģistra I, II un III saraksta ķīmiskās vielas](#)

Nav iekļauts sarakstā.

[Monreālas protokols](#)

Nav iekļauts sarakstā.

[Stikholmas konvencijas par noturīgajiem organiskajiem piesārņotājiem](#)

Nav iekļauts sarakstā.

[Roterdamas konvencija par iepriekš saskaņotu piekrišanu \(PIC\)](#)

Nav iekļauts sarakstā.

[UNECE Aarhus protokols par noturīgajiem organiskajiem piesārņotājiem un smagajiem metāliem](#)

Nav iekļauts sarakstā.

15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums : Šis produkts satur vielas, kam vēl ir nepieciešams ķīmiskās drošības novērtējums.

16. IEDAĻA: Cita informācija

✓ Norāda informāciju, kas ir mainīta salīdzinot ar iepriekš publicēto versiju.

Saīsinājumi un akronīmi

: ATE = Akūtās toksicitātes novērtējums
CLP = Klasificēšanas, marķēšanas un iepakojšanas regula [Rugula (EK) No. 1272/2008]
DMEL = Atvasinātais minimālās iedarbības līmenis
DNEL = Atvasinātais beziedarbības līmenis
EUH uzraksts = CLP specifisks brīdinājuma uzraksts
N/A = Nav pieejams
PBT = Noturīgs, bioakumulējošs un toksisks
PNEC = Paredzamā koncentrācija, pie kuras nenovēro nelabvēlīgu iedarbību
RRN = REACH reģistrācijas numurs
SGG = segregācijas grupa
vPvB = Ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva viela

[Procedūra, kas veikta, lai atvasinātu klasifikāciju saskaņā ar Regulu \(EK\) Nr. 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

✓ Nav klasificēts.

[Saīsināto H formulējumu pilns teksts](#)

✓ H226	Uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.
H304	Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.
H336	Var izraisīt miegainību vai reiboņus.
H412	Kaitīgs ūdens organismiem ar ilglaicīgām sekām.

[Klasifikācijas \[CLP/GHS\] pilns teksts](#)

✓ Aquatic Chronic 3	ILGTERMINA (HRONISKĀ) BĪSTAMĪBA ŪDENS VIDEI - 3. kategorija
Asp. Tox. 1	BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija
Flam. Liq. 3	UZLIESMOJOŠI ŠĶIDRUMI - 3. kategorija
STOT SE 3	TOKSISKA IETEKME UZ MĒRĶORGĀNU - VIENREIZĒJA IEDARBĪBA (STOT) - 3. kategorija

Publicēšanas datums/ : 06/02/2026

Labojuma datums

Iepriekšējās publicēšanas datums : 10/01/2025

Versija : 1.03

HARTÖL 6448-15

All variants

[Brīdinājums lasītājam](#)

Publicēšanas datums/Labojuma datums : 06/02/2026 **Iepriekšējās publicēšanas datums** : 10/01/2025 **Versija** : 1.03 **13/15**

HARTÖL 6448-15 - Visi varianti

Label No : 88909

16. IEDAĻA: Cita informācija

Šajā DDL ievietotās informācijas pamatā ir pašreiz mūsu rīcībā esošās zināšanas un tā atbilst šobrīd spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem. Produktu nedrīkst izmantot citiem nolūkiem kā vien tiem, kas norādīti 1. nodaļā, iepriekš nesaņemot rakstiskas instrukcijas par darbībām ar produktu. Par atbilstošo rīcību, lai izpildītu normatīvo aktu un citas prasības, atbildīgs vienmēr ir produkta lietotājs. Šajā DDL iekļautā informācija raksturo uz mūsu produkta lietošanu attiecināmās drošības prasības. Šo informāciju nevar interpretēt kā produkta īpašību garantiju.

